



# Il-Belt Victoria

Rivista mahruġa mill-Parroċċa ta' San Ġorġ • Għawdex

Sett. - Ott. / Nov. - Diċ. 2005

Nru 146/147



*Messaġġ  
mill-Arċipriet*

**Mons. Ġuzeppi  
Farrugia**

sangorg@onvol.net

Insellem, għal darb'ohra u mill-qalb, lill-qarrejja tar-rivista tagħna *Il-Belt Victoria*. Din hija rivista li ilha toħroġ f'dan il-format għal dawn l-aħħar 30 sena jew aktar u b'isem li jmur lura sas-snin hamsin tas-seklu li għada. Hija rivista li għandha tissokta toħroġ għax tikkostitwixxi *link*, jiġifieri, kuntatt materjali tal-parroċċa mal-parroċċani u l-hbieb tagħha. Dan qed ngħidu b'riconoxxenza għal dawk li hadmu fuq din ir-rivista għal snin twal, ewlieni fosthom is-Sur Michael Cassar, editur tagħha għal bosta snin.

### Grazzi Michael... grazzi kontributuri

Din l-edizzjoni ta' *Il-Belt Victoria* qed toħroġ b'editur ġdid wara li s-Sur Michael Cassar kien ilu hafna jtlab li l-inkarigu li ilu jkopri għal bosta snin jgħaddi fuq spallejn ġodda. Jiena xtaqtu jissokta b'din il-hidma li, għal bosta snin, hu wettaq

b'tant reqqa, dedikazzjoni u sagriċċju. Filwaqt li f'isem il-parroċċa niringrazzja lis-Sur Cassar, niehu l-okkażjoni biex niringrazzja lill-kontributuri kollha li kkollaboraw miegħu u nittama li kemm is-Sur Cassar u kemm dawn jibqgħu jagħtu l-kontribut tagħhom fir-rivista u fil-komunità. Fl-istess waqt nawgura lill-editur il-ġdid is-Sur Andrew Formosa.

### Il-vokazzjoni tal-volontarjat fil-parroċċa

Il-parroċċa ta' San Ġorġ hija wahda sinjura, mhux fil-flus jew fil-ġid materjali, imma f'dawk li jhobbuha, jistinkaw għaliha bhallikieku għal darhom u b'passjoni kbira jgħixu l-ġrajjet tagħha u jaħdmu għar-riżq tagħha. F'dan huma – irrid ngħid "ahna", għax jiena nħossni wiehed minnhom – "ahna" għandna bir-raġun inħossuna mnebbhin mid-dixxipulat ta' Kristu. Lid-dixxipli tiegħu Kristu jsejhlhom għal hidma volontarja fil-Knisja, għal hidma li titlob passjoni u sagriċċju personali, għal hidma li hadd ma jażżarda jiddenigraha bhala "ekkleżjalizmu". Il-volontarjat fil-parroċċa huwa l-għerq, il-bidu ta' kull volontarjat Kattoliku u, għalhekk, jagħmlu hażin dawk li jhegġu għall-volontarjat fl-għaqdiet Kattoliċi, jew f'fundazzjonijiet b'ispirazzjoni Nisranija, jew f'ċentri ta' appostolat, u fl-istess waqt ibaxxu l-volontarjat fil-parroċċa u jirreferu għalih f'sens negattiv bhala "parrokkjalizmu".

*Ikompli f'paġna 11...*



**F'din il-Harġa**

Ragħaj  
ġdid  
għad-  
Djoċesi

**Paġna 3**

Jum  
Dinjii  
taż-  
Zgħażaġh

**Paġna 4**

Is-Seminar  
Parrokkjali

**Paġna 6**

Kunċert  
Annwali  
tal-Banda

**Paġna 12**



## IL-BELT VICTORIA

Rivista ta' kull xahrej



Uffiċċju Editorjali: **Ċentru Parrokkjali San Ġorġ**  
**Triq il-Karità, Victoria, Għawdex.**  
 Tel: 21 55 63 77 • Fax: 21 55 69 81  
 email: info@stgeorge.org.mt  
 web: www.stgeorge.org.mt • radio: 104MHz FM

### Membri Godda fil-Komunità Parrokkjali

- 11.07.2005 **Miguel**, iben George Fenech u Barbara Xuereb  
 14.07.2005 **Tracy**, bint Michael Axiak u Rosanne Pace  
 11.07.2005 **Amira**, bint George Sciberras u Sandra Grech  
 31.08.2005 **Mariah**, bint Jason M. Portelli u Melissa Xuereb  
 19.08.2005 **Amy**, bint Tonio Schembri u Clarissa Cutajar  
 27.08.2005 **Russell**, iben Ronnie Sacco  
 u Daniela Nancy Caruana  
 10.09.2005 **Kyra**, bint Joseph Cremona u Veronica Vella  
 22.09.2005 **Francesco**, iben Martin Cremona u Edel Debono  
 08.10.2005 **Nattan**, iben Joseph Attard u Fleur Gristi  
 15.10.2005 **Hannah Marie**, bint Keven George Saliba  
 u Catherine Farrugia  
 11.12.2005 **Pawl**, iben Ġorġ Cassar u Rita Attard

### Inghaqdu fis-Sagrament taż-Żwieġ

- 09.07.2005 **Paul J.A. Buttigieg** u **Ritienne Cassar**  
 10.07.2005 **Josef Galea** u **Marion Portelli**  
 23.07.2005 **Jamie William Camilleri** u **Simone Grech**  
 31.07.2005 **Brian Grima** u **Hilda Galea**  
 06.08.2005 **Anthony Mario Bajada** u **Maria Schembri**  
 17.09.2005 **Noel Mercieca** u **Andrea Mejlak**  
 24.09.2005 **Franco Magrin** u **Jaclyn Anne Attard**  
 08.10.2005 **Saviour Farrugia** u **Rosanne Josphine Sillato**  
 08.10.2005 **Leon Muscat** u **Catherine Xuereb**  
 16.10.2005 **George Zammit** u **Lucianne Formosa**  
 21.10.2005 **Silvio Buttigieg** u **Myriam Borg**  
 10.12.2005 **Joseph Sultana** u **Josette Xuereb**

### Marru Jinghaqdu ma' Kristu Rxuxtat

- 31.07.2005 **Carmela Grech**  
 04.09.2005 **Philip Sammut**  
 09.09.2005 **Alfonza Grech**  
 09.09.2005 **P. Bonaventura Camilleri OFMConv.**  
 10.09.2005 **Nazzareno Portelli**  
 24.09.2005 **George Grech**  
 25.09.2005 **Francesca Micallef**  
 26.09.2005 **Karen Cefai Neurbanet**  
 28.09.2005 **Francesco Debono**  
 02.10.2005 **Liberata Gauci**  
 05.10.2005 **Margaret Micallef**  
 08.10.2005 **George Mercieca**  
 14.10.2005 **Louis Aquilina**  
 30.11.2005 **Francesco Saverio Mercieca**

### IL-WEBSITE TA' SAN ĠORĠ

www.stgeorge.org.mt

- Idhlu fiha ha tkunu talu x'inhu jgri fil-parroċċa tagħkom.
- Għadduha lil xubxin u aghthuha lill-emigranti li għandkom.
- Ibagħtu messaġġ fuqha permezz tal-Guestbook.
- Aghtu s-suggerimenti tagħkom biex titjeb.
- Qed tiġi "updated" regolarmet, diversi drabi fil-ġimgħa.

## Editorjal

### Sena spiċċat, oħra sa tibda

Hekk hu, għeżiż qarreja... il-festi tal-Milied u l-ewwel tas-sena qegħdin magħna u s-sena 2006 fil-qrib. Tul din is-sena għaw diversi avvenimenti fil-parroċċa tagħna. Fuq quddiem, bħas-soltu, insibu l-festa, li bħal fi snin oħra reġgħet għamlet isem għaliha! Seħhu hafna hwejjeġ oħra u għalhekk huwa diffiċli li nsemmu kull haġa li għat fil-parroċċa tagħna. Fost l-oħrajn, fix-xahar ta' Ottubru sar is-seminar parrokkjali. Minn hawn nixtieq inkompli nenfasizza l-importanza ta' wiehed mill-punti li hareġ f'din id-diskussjoni, jiġifieri l-htieġa tal-lajċi fi hdan din il-komunità Kristjana. Dawn in-nies huma fundamentali biex il-parroċċa tkun tista' timxi dejjem aktar 'il quddiem. Diversi huma l-affarijiet li saru f'din il-parroċċa, u kollha juru kemm il-lajċi huma attivi. Fost l-oħrajn, l-organizzazzjoni tal-festa, il-Victoria International Arts Festival, il-pubblikazzjoni ta' diversi rivisti u kotba, bħalma hi l-enċiklopedija bilingwali SAN ĠORĠ... dawn huma f'tit mill-hafna inizjattivi li fihom il-lajċi huma mdahhlin b'ruhhom u ġisimhom.

Ġrajja kbira li sehhet f'din id-djoċesi, eżattament fis-26 ta' Novembru, kienet dik tal-hatra ta' Mons. Mario Grech bħala l-isqof il-ġdid tad-djoċesi tagħna. F'isem in-nies li jahdmu f'din il-gazzetta nixtieq inwassal l-awguri tiegħi lill-isqof il-ġdid filwaqt li nuri l-apprezzament shiħ lill-E.T. Mons. Nikol Ġ. Cauchi tal-hidma siewja u habrieka li dejjem wettaq b'risq din id-djoċesi.

Kif tistgħu taraw, minn din il-harġa 'l quddiem, il-format tal-gazzetta qed jinbidel. Dan għaliex is-Sur Michael Cassar hass il-bżonn li jieqaf milli jkompli jieh u hsieb din il-pubblikazzjoni. Ahna minn hawn niringrazzjawh minn qalbna tax-xogħol tiegħu, xogħol li intom il-qarreja żgur apprezzajtu tul dawn il-harġiet.

Andrew Formosa

ilbeltvictoria@yahoo.com

# Il-festi t-Tarġba!



# Ragħaj ġdid għad-Djoċesi



Ftit sigħat qabel ma l-Knisja bdiet sena ġdida bil-mixja ta' l-Avvent, thabbret in-nomina tas-suċċessur ta' l-Eċċellenza Tiegħu Nikol Ġużeppi Cauchi bhala Isqof ta' Ghawdex. Il-Bażilika tagħna tat sehemha bil-bnadar u l-qniepen!

Mons. Mario Grech, tweled il-Qala, fl-20 ta' Frar 1957, fejn kienu iġhixu l-ġenituri tiegħu sa x'hin ilestu darhom Ta' Kerċem. Ir-Rabat studja l-Lyceum u s-Seminarju Maġġuri tal-Qalb ta' Gesù, minn fejn ġie ordnat fis-26 ta' Mejju 1984. Kompla Ruma fl-Università tal-Lateran (liċenzja *Utroque Jure*), waqt li wettaq hidma pastorali. Wara kiseb id-dottorat fid-Dritt Kanoniku (il-Liġi tal-Knisja) mill-Università Pontifiċja ta' San Tumas.

Hawn Ghawdex ta sehem f'diversi parroċċi u niftakruh sew bhala responsabbli għar-relazzjonijiet publiċi tal-Kurja. Magħruf l-iktar bhala Vigarju Ġudizzjali (nista' niddeskrivih bhala l-kap tat-Tribunal "taż-żwġijiet" t'Ghawdex), kif ukoll Imħallef f'dak Metropolitan ta' Malta. Barra minhekk hu membru f'diversi kummissjonijiet djoċesani: Teoloġija, Familja u Mezzi tal-Komunikazzjoni Soċjali.

Mons. Cauchi wera kemm kien jafda fuqu anki b'hatra fil-Kulleġġ tal-Konsulturi u, sena ilu, bhala kappillan Ta' Kerċem.

Jekk inħares lejn il-"kriterji" rikjesti għal Isqof (skond il-Katekiżmu u l-Kodiċi), ma nistax ma ngħidx li hu "kwalifikat" u allura għażla tajba! U ma ninswex il-grazzja ta' l-istat!

Id-dokument tal-hatra ngħatalu f'ċermionja qasira fil-Kurja nhar is-Sibt 26 ta' Novembru fil-preżenza ta' xi uffiċjali msejha minn Mons. Isqof, fosthom l-Arċipriet Emeritu Mons. Salv Borg. Mons Grech stqarr: "Nagħti haġti biex Kristu, fis-sebh tiegħu ta' l-Iben ta' Alla li sar bniedem, ikun magħruf fil-Knisja tiegħu halli l-ġmiel tiegħu iebbah lil kull bniedem. Għandi xewqa li nagħraf oktar il-qdusija tas-sacerdozju li Gesù fada lilu u lil hutti s-sacerdoti li huma l-egħżeż kollaboraturi tiegħi f'din il-missjoni l-ġdida. Meta nkunu 'bnedmin ta' Alla', noffru lil-lajċi dak li tassew għandhom bżonn u nheġġuhom ikunu

forza pożittiva fid-dinja tal-lum. Nagħmel hilti kollha biex nirreċiproka l-imħabba tagħkom, bl-imħabba tiegħi."

Jien personalment diġa' offrettlu l-kollaborazzjoni tiegħi. U ma għandi l-ebda dubju li nista', f'isem shabi tal-Kunsill Pastoral Parrokkjali u f'isem il-parruċċani kollha, inwiegħed it-talb u s-sapport tagħna.

Dan sintendi sar uffiċjalment mill-arċipriet Mons. Ġużeppi Farrugia li mexxa delegazzjoni mill-Kapitlu u l-Prebiterju f'daru. Ta' min isemmi li Mons. Grech jaf lil Mons. Farrugia s-seminarju bhala student sieħbu u wara bhala professur tat-teoloġija.



Il-Konsagrazzjoni u l-Ingress se jsiru f'Jannar u ftit wara l-Isqof il-ġdid jiehu l-pussess bhala Dekan u l-Ogħla Dinjità *ex officio* tal-Kolleġġjata tagħna. Interessanti li Mons. Grech għamlina t-Tridu ta' San Ġorġ f'Lulju ta' din is-sena!

Din in-nomina għandha simboliżmu qawwi: fl-Avvent il-Knisja tistedinna nippreparaw biex niċċelebraw l-ewwel miġja ta' Gesù u biex nishru għatieni. Id-djoċesi hi l-komunità

ta' nsara (lajċi u sacerdoti) magħquda madwar l-Isqof; hi Knisja biss skond kemm hi magħquda miegħu. L-uffiċċju ta' l-Isqof nista' naqsmu fi tlieta: ixandrina l-Evangeliu, iqassmilna l-grazzja u jmxexxina permezz ta' pariri u l-eżempju (kif ifakkarna l-Konċilju, bl-awtorità u t-thaddim tas-setgħa). Kemm għandna nringrazzjaw lil Alla li stajna nibdew dan l-Avvent bl-isem ta' Ragħaj ġdid!

Ovviament Mons. Cauchi ma jitlaqniex: sempliċement ma jibqax mgħobbi b'dal-piż. Ilu kważi erbghin sena jgħallimna u jiehu hsiebna. Jibqa' eżempju qawwi; nibqgħu niftakru l-hidma dedikata tiegħu; inkomplu nirrorazzjaw fuq il-hafna diskorsi u kitbiet tiegħu.

Lilhom it-tnejn nagwurawlihom:

**Ad Multos Annos!**

**Antoine Vassallo**

vassanti@waldonet.net.mt

(vici-president Kunsill Parrokkjali)



## “Ġejna nqimuh...”

### Il-pellegrinaġġ taghna f'Köln, għall-Jum Dinji taż-Żgħażaġh 2005

Francesco Pio Attard - francescopio@waldonet.net.mt

M'hi xejn kumbinazzjoni li ġejt mitlub niktib fuq din l-esperjenza proprju f'dan iż-żmien tal-Millied, żmien li fih il-Knisja tisteddinna nieqfu naduraw lit-barbja ta' Betlehem, li Ġesù Kristu li twieled għalina. Din hi l-esperjenza li xtaqu jgħixu xi żgħażaġh taghna matul dan is-sajf, meta riedu jitilghu f'pellegrinaġġ lejn Köln, il-Germanja, għall-għoxrin Jum Dinji taż-Żgħażaġh, li għalih kien ukoll preżenti għall-ewwel darba l-papa Benedittu XVI. U din il-holma saret realtà bil-holma ta' l-impenn ta' diversi persuni.

Kienet ilha l-holma ta' l-arcipriet Mons. Ġużeppi Farrugia li grupp ta' żgħażaġh mill-parroċċa taghna jagħmel xi esperjenza ta' fidi u xhieda ewanġelika barra minn Malta. Li ssiefer bi grupp m'hix xi haġa li tqum filgħodu u tiddeiedi li tagħmilha! Kien hemm bżonn ta' diversi preparamenti. Bil-mod il-mod il-grupp beda jieh u l-forma... żgħażaġh gejjin, oħrajn sejrjn. FI-aħhar ingbarna grupp ta' tmintax, li flimkien ma' l-arcipriet għażilna li nidhlu għal din l-esperjenza. Fost dawn inghaqdu maghna wkoll xi żgħażaġh li m'humiex mill-parroċċa taghna – hekk il-koll kemm ahna stajna nsiru nafu ftit iżjed lil xulxin. Sibna wkoll l-għajnuha imprezzabbli tal-KDŻ ta' Għawdex – fost l-oħrajn giet tkellimha Dorianne Portelli, li kienet għamlet l-esperjenza tal-JDŻ 2000 f'Ruma; u ftit qabel is-safra l-grupp taghna nqas ma' grupp ta' żgħażaġh mill-komunità tan-Nazzarenu, tax-Xagħra, (li wkoll kienu sa jagħmlu din l-esperjenza), għal celebrazzjoni ewkaristika mmexxija minn Dun Giovanni M. Curmi, bi thejjiha għal dan il-pellegrinaġġ, fil-kjostru ta' l-centru parrokjali taghna. It-tnejn kienu mument sbieħ hafna, li għenuna nifhmu x'valur kbir kien sa jkollu għalina dan l-avveniment, li iktar minn

safra kien pellegrinaġġ.

Il-pellegrinaġġ tal-grupp taghna kien fuq medda ta' hmistax-il gurnata, mill-Erbgha 10 sa l-Erbgha 24 ta' Awwissu 2005. L-ewwel sitt ijiem għaddejnihom f'parroċċa fi Schweinfurt, fid-djoċesi ta' Würzburg, fejn hemm kellna laqgħa sabiha ma-

bejn iż-żgħażaġh taghna u dawk ta' Schweinfurt.

Il-qofol ta' din l-esperjenza fil-Germanja kien il-jiem proprji tal-Jum Dinji taż-Żgħażaġh, li saru fil-belt ta' Köln. F'dawn il-jiem ahna qgħadna għand il-familji ta' Ratingen, ftit 'il barra miċ-ċentru ta' l-attivitatijiet.

Hawn mill-ġdid ġejna milqughna mhux ftit mill-komunità tal-post. Maghna kien hemm gruppi oħra, fosthom anki minn Malta, peress li l-English-speaking kienu flimkien. F'kull post li żorna stajt thoss l-atmosfera ta' għaġda u ferh... gruppi minn kull naha tad-dinja għaddejjin fit-toroq ikantaw, jieqfu jkellmuk u jitolbuk tifikira ta' pajjiżek avolja ma jafukx. Köln għamilniha taghna, taż-żgħażaġh ta' Kristu, għal dawn il-ftit jiem!

I I - m u m e n t i  
importanti kienu l-Ewkaristija

ta' l-ftuħ li saret fi stadium kbir tal-futbol; il-Liturġija tas-Sigħat; il-katekezi tassew b'differenza li kienet issir fil-parroċċa, bis-sagrament tar-Rikonċiljazzjoni fiha u ċ-ċelebrazzjoni ta' l-Ewkaristija fi tmiehna; il-pellegrinaġġ taghna lejn il-katidral mill-isbaħ ta' Köln, fejn it-tradizzjoni tqim ir-reliki ta' Slatan Maġi (u dan jorbot din il-belt Germaniza matema li l-papa Gwanni Pawlu II kien għażel għal dan il-JDŻ); il-merħba lill-papa fuq ix-xmara Rhine; u, bla dubju, il-velja tas-Sibt u l-Ewkaristija ta' nhar il-Madd 21 ta' Awwissu, iċċelebrati flimkien mal-papa. Dawn l-aħhar żewġ mument sinifikattivi seħhu f'Marienfeld, medda kbira ta' art li laqgħet fiha 'l fuq minn miljun u mitejn elf f'żgħażaġh, li hafna minnhom raqdu hemm fil-lejl ta' bejn is-Sibt u l-Madd, kif għamilna ahna... din kienet waħda mill-isfidi diffiċli li ridna nirbhu, wara li konna mxejna għal sigħat shaħ biex wasalna f'dan il-post. F'Marienfeld, bil-Malti "L-Għalqa ta' Marija", kien hemm atmosfera mill-isbaħ, ta' gabra u għaġda, u attenzjoni kbira lejn il-kliem





tal-papa. Kienu mument qawwija hafna li żgur jibqaghu fil-qalb ta' kull membru tal-grupp taghna.

L-ahhar jumejn, meta kienu ntemmu ċ-ċelebrazzjonijiet tal-JDŽ, għaddejnihom nistrieħu u nżuru xi postijiet kulturali ta' interess, fosthom Aachen, il-belt medjevali ta' Karlu l-kbir. Rġajna żorna l-katedral ta' Köln, u l-knejjes li fihom midfuna San Albertu l-kbir u Johannes Dun Scotus.

Lura maghna gibna hażna ta' esperjenzi li mhux faċi jintesew. Din l-esperjenza kienet importanti biex issaħħah, u - P'certu sens - iġġedded il-grupp taż-żgħażaġh fil-parroċċa taghna. Immotivati minn din l-esperjenza tal-JDŽ f'Köln, rġajna tajna imbuttatura 'l quddiem liċ-



ċelebrazzjoni ta' l-Ewkaristija f'San Gorg, organizzata mill-grupp taghna 23f'our, issa kull l-ewwel Hadd tax-xahar. Maghna hemm hafna oħrajn li m'għamlux din l-esperjenza, imma l-grupp taghna diġà qed iħares lejn il-

possibbiltà ta' esperjenzi oħra 'l quddiem.

Ta' min irodd ħajr lill-membri kollha tal-grupp, li hadmu id f'id biex din l-esperjenza tghaqqadna iktar flimkien u tghinna nsiru nafu iżjed lil xulxin; imma grazzi lill-arcipriet tad-dedikazzjoni tiegħu, u lil David Camilleri tas-sehem fil-ko-ordinazzjoni shiha ta' din l-esperjenza flimkien maghna s-seminaristi.

U fl-ahhar, ma nistax ninsa l-ghan li għalih morna għall-Jum Dinji taż-żgħażaġh u l-ahhar it-tajba li ġejna nxerrdu lil kulhadd - ahna morna nqimuh, morna nqimu lit-tarbitja ta' Betlehem; hemm fi hdanha sibna l-ferħ, u issa dan il-ferħ nixtiequ nxerrduh lilkom ilkoll...

**"Venimus adorare eum."**

*Esperjenza indimentikabbli! Il-fatt li kont wieħed minn falla ta' 'l fuq minn miljun ruħ, huwa xi haġa li qatt ma esperjenzajt qabel. Imma dan il-fatt huwa isbah meta nafu li din il-folla enormi ngabret biex taduraH. Kienet folla mimlija nies ta' diversi nazzjonijiet, kulturi, ideat, razzez, iżda ikoll b'għan wieħed. Haġa oħra li laqitni kienet il-mod kif avolja nies li qatt ma ltqajna qabel, konna nifirfu b'xulxin u ma' xulxin anki saħansitra waqt li mixjin fit-toroq principali ta' xi belt bħalma hi Cologne.*

*Żgur li ma nistax ninsa lill-familji li ospitawna waqt il-pellegrinagg taghna għall-Jum Dinji taż-żgħażaġh. Għalkemm in-numru tal-Kattoliċi fil-Ġermanja huwa verament baxx, dawn in-nies urewna li l-konvinzjoni reliġjuża taghhom hija soda hafna u żgur li mexxielhom jgħaddulna messaġġ!*

*Nispera li kemm jien u kemm shabi, ma ninsaw l-ebda mument li qattajna flimkien biex b'hekk inkunu nistgħu nwasslu lil haddieħor dak kollu li tgħallimna minn din l-esperjenza li żgur halliet effett fuq il-ħajja nisranija taghna.*

*Ma nistax naghlaq dawn il-kelmtajn mingħajr ma niringrazzja lil shabi li tlajna flimkien għal din l-esperjenza, speċjalment lill-arcipriet Farrugia, li grazzi għalihom, nista' nħares lura lejn din l-esperjenza b'mod li ngħid li verament kienet waħda ta' ferħ kemm materjali u bil-wisq iktar ferħ nisranil*

**Paul Refalo**

**BEJJEW INADURAWHI**

Ma naf x'ser nikteb iżjed dwar il-ġraġja tal-Milied; sena ġeġja u oħra seġra din il-festa reġgħet ġiet.

Iktar kmieni din is-sena lil Ġesù morna nqimuh fil-Ġermanja qrib il-Maġi li r-rigali marru j'tuh.

Għaliex skond it-tradizzjoni il-fdal taghhom hu f'Kolonja fejn iż-żgħażaġh kollha ltaqgħu - hekk xtaq Karol mill-Polonja.

Dawk ix-xhur tgerbu u marru, taghhom fadal it-tifkira; ma' Diċembru l-Milied jasal taghna ikoll jifsa l-mira.

Mhux biżżejjed illi nibnu il-presepju ġewwa d-dar, bil-mijiet l-anġli jittajru, ikantaw hienja fuq l-ghar.

Bhar-Re Maġi midu ninzlu għarkubbtejna nadurawh u nifthulu qalbna beraħ ha jhaddanna ma' dirghajh.

Lesti ahna biex bhall-Maġi naqsmu xmajjar, moghdijiet, nidhlu umli fl-ghar ta' Betlem mnejn il-fidwa taghna bdet!

Ejjew, hbieb, la l-Milied wasal, naghmlu l-almu kollu taghna biex Ġesù ckejken tarbitja, haġa waħda ikoll jarana.

Inwiegħduk, o Bambin helu, b'qalbna kollha nħobbuk, ha nkunu għalik maxtura bin-nifs taghna nsahnkuk.

**Kav. Joe M. Attard**  
Diċembru 2005



# Is-Seminar Parrokkjali



Bhal kull sena, din il-parroċċa torganizza s-seminar parrokkjali, bl-iskop prinċipali jkun li jiġu diskussi diversi temi kurrenti li għandhom x'jaqsmu mal-parroċċa. Din is-sena dan is-seminar ġie mlaqqa' f'*Manresa House*, nhar is-sibt 15 ta' Ottubru. Din is-sena, dan is-seminar kellu l-iskop fost l-oħrajn li jiddiskuti l-volontarjat fi hdan il-parroċċa kif ukoll jiġbed nies ġodda fi hdan il-parroċċa. Kif inhu xieraq, din il-laqqgħa bdiet bi ftit mumentu ta' talb. Ta' min jgħid li dan is-seminar kellu attendenza konsiderevoli ta' lajċi. Wara l-ftit mumentu ta' talb, bdiet l-laqqgħa bl-indirizz tal-Kan. Joe Grech, l-arċipriet ta' l-Isla. Tul l-messaġġ tiegħu enfasizza l-importanza li jkun hemm diskussjoni u djalogu mad-diversi entitajiet tal-parroċċa. L-arċipriet ta' l-Isla, l-Kan. Joe Grech kompli billi qasam l-esperjenza personali tad-diversi pożizzjonijiet li kellu qabel ma lahaq arċipriet. Hekk kif l-Kan.

Joe Grech spiċċa mill-indirizz tiegħu, kien imiss lin-nies prezenti li jaqsmu l-ideat tagħhom. Kienu diversi n-nies li qajmu diversi punti importanti u interessanti, fost l-oħrajn l-importanza tat-tagħlim tal-katekiżmu, l-familja nisranija fis-soċjetà tal-lum kif ukoll ideat ġodda ta' kif nanimaw il-quddies, speċjalment dik tal-Madd.

Punti oħra ġew imqajma tul it-tliet sigħat diskussjoni.

Diversi entitajiet fi hdan il-parroċċa kienu prezenti, bħall-MUSEUM, Azzjoni Kattolika, il-grupp *23Four*, il-kor *Laudate Pueri*, membri mill-istaff tar-radju komunitarju *Lehen il-Belt Victoria* kif ukoll miċ-Ċentru Ragħaj it-Tajjeb. Is-seminar spiċċa b'indirizz mingħand l-E.T. Mons. Nikol Ġ. Cauchi, Isqof t'Għawdex. Hekk kif spiċċat il-laqqgħa, numru minn dawk qağħdu għall-ikla ta' nofsinhar fl-istess post fejn saret il-laqqgħa.

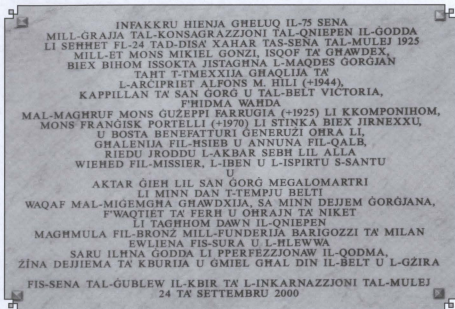




# Il-Magħmudija tal-Qniepen

(Ex "Liber Baptizatorium" Parrociae S. Georgii Martyris, Vol. XIV)

traduzzjoni ta' Dun Ġuzepp Gauci



Lapida commemorattiva f'għeluq it-tmenin sena anniversarju tal-wasla tal-qniepen fil-Bażilika.

Fis-sena nisanija 1925, fil-jum 24 ta' Settembru, meta kien papa Piju XI, u isqof ta' Għawdex Mikiel Gonzi B.Lit., J.Can., B., D.D., J.C.D., u arċipriet tal-knisja katidrali u parroku tal-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ Martri Alfons M. Hili Grech, bil-hidma tal-W.Rev. Kan. Frangisku Portelli u tas-sacerdot Dun Karm Hili, vigarju parrokkjali, l-Eċċ. Rev.M. T. Mons. Mikiel Gonzi, isqof, imsieheb minn folla kbira ta' kanonċi, sacerdoti u fidili nsara, fil-misrah ta' quddiem il-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ Martri, bierek u kkonsagra l-hames qniepen ġodda għall-istess tempju, li ġew maħdumin f'Milan, fil-fabbrika tas-Sur Prosepp Baricozzi; l-ewwel waħda hi b'ġieh lil San Ġorġ Martri, Ġesù fl-Ewkaristija u l-imqaddsa verġni Marija mtelgħa s-sema, l-ohra f'ġieh il-Familja ta' Nazaret – Ġesù, Marija u Ġuzeppi, kif ukoll San Pawl Missierna Appostlu u San Alfons duttur u konfessur; it-tielet waħda hi f'ġieh San Frangisk ta' Assisi u Santa Ursola, patruna u Santa Katerina, it-tnejn verġni u martri; ir-raba' waħda hi f'ġieh il-Madonna tal-Karmnu, San Ġuzepp l-għarus tagħha u San Mikiel arkanġlu; fil-waqt li l-hames hi f'ġieh San Mikiel arkanġlu, San Ġuzepp u Ġesù msallab. Bhala parrini kienu preżenti l-Onor. Ministru tal-

Gvern Malti, Enriku Mizzi L.L.D., Karmelu Mifsud M.D., Ġwanni Adami L.L.D., Karlu Mallia L.L.D., in-nutar Salvu Borg Olivier, president. Imbagħad, wara li tqiegħdu f'posthom, fil-jum 11 ta' Ottubru ta' l-istess sena, sar jum ta' esposizzjoni Ewkaristika solenni u, wara l-għasar u priedka, intqal ir-rużarju, inghatat il-barka appostolika mill-arċipriet, tkantat l-antifona ta' San Ġorġ Martri u l-Innu Ambrożjan (*Te Deum*) u nghatat il-barka Ewkaristika.

## Tmenin sena wara

Eżattament tmenin sena wara reġa' saret tifikira biex tikkommemora din il-ġrajja. Din saret b'diversi grajjet, l-ewwel u qabel kollox b'koncelebrazzjoni nhar il-Ġimgħa 24 ta' Settembru fil-Bażilika ta' San Ġorġ fid-disgħa ta' fil-ghodu. Kif kien jixraq, l-għaġda tal-qniepen ta' San Ġorġ hejjiet programm speċjali għal dan l-anniversarju. Il-qniepen indaqqu lejlet l-anniversarju, 23 ta' Settembru mis-sebgha u nofs ta' fil-ghaxija sad-disgħa ta' filghaxija. Fit-tmenin sena anniversarju, il-programm kien jikkonsisti f'erba' moti ta' għoxrin minuta l-waħda: mis-sebgha u nofs ta' fil-ghodu sad-disgħa ta' fil-ghodu kif ukoll min nofs in-nhar sas-siegħa u nofs ta' wara nofs in-nhar. Il-



programm spicċa b'mota oħra ta' tliet kwarti, din id-darba tibda fis-sebgha u nofs ta' fil-għaxija.

**B'tifkira**

Qed inġibu hawnhekk il-kitbiet li jinqraw fl-istess qniepen taht ix-xbihat tal-qaddisin li ġew imsemmin hawn fuq u taht l-stemmi tal-papa, ta' l-isqof u ta' l-arcipriet:

**I**

Fis-sena tal-Mulej 1925  
meta Piju XI kien papa,  
Mikiel Gonzi isqof ta' Għawdex  
u Alfons M. Hili arcipriet,  
bis-sehem kbir  
tal-poplu tal-belt Għawdxija  
lil Ġorġi Megalomartri patrun  
ġiet mogħtija b'qima.

**II**

Lill-Familja ta' Nazareth,  
Ġesù, Marija u Ġużeppi,  
lill-apostlu Pawlu Missierna  
u patrun bl-ghotġiet tal-fidili  
u bit-tahbit ta' Dun Karm Hili  
ġiet mogħtija b'qima  
fis-sena tal-Mulej 1925.

**III**

Mill-ghotġiet  
ta' Dun Franġisk Buhagiar,  
benefettur kbir tal-knisja parrokkjali ta' San Ġorġ,  
Dun Franġisk Portelli,  
kanoniku tal-Knisja Għawdxija,  
esekutor testamentarju,  
ha ħsieb li ssir fis-sena Kristjana 1925.

**IV**

Lil Mikiel Arkanġlu,  
ġellied fil-ġlieda tal-Mulej  
M.B.,  
twajjeb u għaqli,  
offra minn ġidu  
fis-sena Kristjana 1925.

**V**

Lil Ġużeppi,  
li rawwam lil Iben Alla,  
u lill-prinċep tal-milizja smewwiġa  
Ġużeppi Cordina u Mikiela,  
oħtu,  
taw b'wegħda  
fis-sena Kristjana 1925.



**Lis-sett qniepen  
tal-bażillika ta' San Ġorġ  
f'għeluq it-tmenin sena  
mill-wasla tagħhom  
1925 – 2005**

Frank Mercieca

Sewwa sew tmenin sena ilu,  
fost ċapċip, hena w ferh kbir,  
ġo dil-belt kien hemm għors qawwi,  
u l-qalb b'ferh kienet sa ttir.

Għaliex niesna ta' l-imġhoddi  
bla waqfien, mingħajr serħan,  
ma strahitx qabel ma twestqet  
din il-holma, dan il-ghan.

Is-snin jgħaddu, iż-żmien igerbebb,  
iżda b'għaġeb ta' kulhadd,  
bqajna ħbieb, bqajna ta' ġewwa,  
minn xulxin ma nfridna qatt.

Min jaf kemm int semmajtilna  
dak il-lehen kiebi w tqil,  
kif minn niesna ahna nftamna,  
jew f'xi żmien kiefer, qalil.

Iżda biex nistqarr is-sewwa,  
inti kont illi serraht  
qlub imnikkta, qlub muġugħa;  
qlub miġruha int ferraht.

Jiena mmur, ma nergax niġi;  
jien nintesa f'għamża t'għajn;  
kull għamil li hu għaddieni  
għad jintrifex mas-saqajn.

Minn San Ġorġ, maqdes fuqajn,  
ressaqna int lejn il-Mulej,  
biex il-qalb tibqa' tixxennaq  
u tixxewwaq f'dak li ġej.





# Mid-Djarju tal-Parroċċa



Prezentazzjoni ta' l-Enciklopedija  
bilingwali ta' San Gorg



Zjara uffiċjali tal-President  
ta' Malta, Dr. Edward Fenech  
Adami – 23.10.2005



Inawgurazzjoni ta' l-orgni l-gdid b' kuncert  
mill-Prof. Richard Vendome – 28.10.2005

Pellegrinaġġ organizzat  
mill-parroċċa ta' San Gorg ghal  
Lourdes – 29.07.005



St. George's Basilica - Gozo - Malta - EMPRESSES 2005



L-ewwel min sensjela ta' quddies taż-  
zghażaġh ghaż-zghażaġh organizzata  
mill-grupp 23four kull l-ewwel Hadd taħ-  
xahar – 02.10.2005



# Attivitajiet importanti fil-Bażilika fi żmien il-Milied



Is-Sibt, 24 ta' Diċembru 2005

## VĠILI TAT-TWELID TA' SIDNA ĠESÙ KRISTU Il-Lejla tal-Milied

4.30pm: Kant Solenni ta' l-Ewwel Ghasar ippresedut minn Mons. Salv Borg, Arcipriet Emeritu.

11.30pm: Liturgija tal-kant tas-Salmi u l-Qari. Priedka tal-Milied mit-tfajjel Keith Vella, abbatu fil-Bażilika, u Konċelebrazzjoni Solenni mill-kapitlu u l-kleru ppreseduta mir-Rev.mu Mons. Ġuzeppi Farrugia, Arcipriet. Ikanta l-Kor *Laudate Pueri* taht id-direzzjoni ta' Dun Ġorġ Frendo.

Il-Hadd, 25 ta' Diċembru 2005

## SOLLENNITÀ TAT-TWELID TA' SIDNA ĠESÙ KRISTU Nhar il-Milied

10.30am: Talb ta' Sbiħ il-Jum u ta' l-Ewwel Siegħa mill-Kapitlu tal-Kollegġjata.

11.00am: Konċelebrazzjoni Pontifikali ppreseduta mill-E.T. Mons. Isqof Nikol Ġ. Cauchi, Isqof Emeritu ta' Ghawdex u Dekan Emeritu tal-Kollegġjata. Ikanta l-Kor *Laudate Pueri* taht id-direzzjoni ta' Dun Ġorġ Frendo.

4.30pm: Kant Solenni tat-Tieni Ghasar tal-Milied ippresedut minn Mons. Carmelo Scicluna, Kanonku Kantur tal-Kollegġjata. Tkanta li-*Schola Cantorum Gregoriana*.

It-Tlieta, 27 ta' Diċembru 2005

## SOLLENNITÀ LATERANENSI TA' SAN ĠWANN APPOSTLU U EVANĠELISTA

6.00pm: Konċelebrazzjoni Solenni b'radd il-ħajr speċjali f'għeluq it-30 sena mit-twaqqif tal-*Chorus Urbanus*. Ikanta l-kor *Chorus Urbanus* taht id-direzzjoni ta' Mro. John Galea.

Il-Ġimgħa, 30 ta' Diċembru 2005

## FESTA TAL-FAMILJA MQADDSA

6.00pm: Quddiesa għall-koppji miżżewġin u wliedhom, b'talb speċjali għall-familji tal-Parroċċa.

7.00pm: Riċeviment għall-kollaboraturi tal-Parroċċa.

Is-Sibt, 31 ta' Diċembru 2005

## FESTA LATERANENSI TA' SAN SILVESTRU, PAPA

9.00am: Quddiesa li tagħti bidu għal nofs ta' nhar Adorazzjoni Solenni, f'kontinwazzjoni mal-quddies ta' filgħodu, b'radd-il ħajr għas-sena 2005 li waslet biex tintemm.

5.00pm: Konċelebrazzjoni Pontifikali ppreseduta minn Mons. Isqof Nikol Ġ. Cauchi bil-kant solenni tat-*Te Deum* b'radd il-ħajr lil Alla fi tmiem is-sena. Ikanta l-kor *Laudate Pueri*.

Il-Hadd, 1 ta' Jannar 2006

## SOLLENNITÀ TA' MARIJA, OMM ALLA

11.00am: Konċelebrazzjoni Pontifikali ppreseduta minn Mons. Isqof Nikol Ġ. Cauchi. Ikanta l-kor *Laudate Pueri* taht id-direzzjoni ta' Dun Ġorġ Frendo.

4.30pm: Kant tat-Tieni Ghasar mill-Kapitlu u l-Kleru.

Il-Hadd, 8 ta' Jannar 2006

## SOLLENNITÀ TA' L-EPIFANIJA TAL-MULEJ

9.00am: Konċelebrazzjoni Konventwali Solenni ppreseduta mill-Arcipriet Mons. Ġuzeppi Farrugia. Tkanta l-*Cappella Gregoriana*.





Messaġġ mill-Arcipriet

**Mons. Ġużeppi Farrugia** ...kompli minn l-ewwel paġna.

### Il-benefatturi ta' San Ġorġ

Dawk kollha li jwieġbu ghas-sejha tal-volontarjat fil-parroċċa m'xux talli m'għandhomx jiġu mwegġa' imma għandhom jiġu mfahhra bl-isem ta' "benefatturi" tal-Knisja. Imma hawnhekk nixtieq nirreferi għall-benefatturi kollha ta' San Ġorġ, inklużi dawk li flok il-hidma tagħhom, jew flimkien magħha, jagħtu flushom għal San Ġorġ. Il-flus li nagħtu għall-parroċċa, anki f'għotjiet żgħar, skond ma nistgħu, huma għal xi wħud, forsi, il-prova l-aktar konkreta ta' l-imhabba għall-parroċċa. Li ma kienux għall-flus li ngħataw matul is-snin, il-bażilika ta' San Ġorġ ma konnienx ingawduha u ċ-Ċentru Parrokkjali, l-istazzjon tar-radju u d-dar tal-kleru, ma konnienx nibnuhom. Imma grazzi għall-għotjiet kbar u żgħar li qatt ma qatgħu, il-lum għandna dak li għandna u, jekk Alla jrid, għad ikollna. Jgħidu l-qaddis: meta nagħtu, ahna nircievu.

### Nibnu l-preżent b'ħarsitna 'l quddiem

Is-sena 2005 issa waslet fi tmieniha u qegħdin fil-bieb ta' sena ġdida. Din is-sena l-ġdida qed iġġib magħha okkażjoni ta' tiġdid fil-Knisja lokali, u allura wkoll fil-parroċċa tagħna, bid-don ta' isqof ġdid fil-persuna ta' l-I.E.T. Mons. Mario Grech. It-tiġdid, minnu nnifsu, jissoponi kontinwazzjoni. Bħalma jiena

bħala arcipriet fit-tiġdid li għalih hdimna (li, kif għidt jissoponi kontinwazzjoni), rajt u apprezzajt il-hidma ta' l-arciprieti, ta' qabli, ewlieni fosthom Mons Salv Borg, hekk ukoll, bla dubju, Mons. Grech, bħala isqof, fit-tiġdid li jissoponi kontinwazzjoni qed jara u japprezza l-hidma ta' l-I.E.T. Mons. Nikol Cauchi, Isqof Djoċesan għal bosta snin u l-Ewwel Dekan tal-Bażilika ddedikata lill-Protettur ta' l-Għawdxin. Is-sejha tagħna bħala Parroċċa diġa ħassejnihha. Nilqgħu b'ferħ id-don ta' l-Isqof fostna u miegħu, il-bennej ewlieni, ahna s-sacerdoti u l-lajċi voluntiera fil-parroċċa ta' San Ġorġ, nibnu l-preżent fuq dak li nbena fl-imghoddi. Nagħmlu dan b'ħarsitna mimlija tama fil-ġejjieni u b'ħidmieta msejsa fi Kristu għax, tgħidilna l-iskrittura, "Jekk il-Mulej ma jibnix id-dar għalxejn jithabtu l-bennejja."

### Stedina

Din il-ħarġa qed taslilkom ftit jiem biss qabel il-Milied 2005 u bi thejjiha għas-sena l-ġdida 2006. Nistedinkom, għeziež qarreja, parruċċani u ħbieb ta' San Ġorġ: hobbu l-parroċċa, kompu hobbuha bħalma ħabbewha l-antenati u bħalma jhobbuha l-benefatturi tagħna, ikbru fl-imhabba tagħha u tisthux tgħidu li f'dan is-sens, intom Ġorġiani. F'a jsthi min jgħid il-kuntrarju. Li tkun Ġorġjan m'hux fanatiżmu. Imma hu identità u disponibbiltà għall-imhabba ta' Gesù, fuq l-eżempju ta' San Ġorġ u f'għaqda misterjuża miegħu. Niltaqgħu fil-quddies u l-funzjonijiet sbieh li ġejjin. Stedina li d'arkom qed tagħmel lill-familja kbira tagħha.

Rokna  
qħat-Tfal



Għeziež tfal,

Insellmilkom u nagħtikom merħba. Nittama li tinsabu tajbin. Iż-żmien għaddej ġmielu u diġa għadda l-ewwel term ta' l-iskola. Bil-festa tal-Milied tiġi fi tmieniha wkoll sena oħra. Meta wiehed iħares lura jrid jara fejn seta' naqas u jagħmel proponiment li matul is-sena 2006 isewwi l-iżbalji ta' l-imghoddi. Mill-iżbalji titgħallem. L-importanza hi li tkun deċiż li ma terġax tirrepetihom u tahrab dik il-kumpanija ta' "ħbieb" li ma għamlulek l-ebda ġid. "Where there is a will, there is a way!" jgħidu l-Ingliżi, u jiena ċert li dan l-proverbu tafuh. Fil-ħajja trid tiżen kolloxx bil-għaqal biex fl-aħħar tkun tista' tasal għal deċiżjoni tajba. "Min jaqta' bla ma jqis, minn pezza ma johroġx qmis", kienu jgħidu l-antiki tagħna. Intom jista' jiġirlikom l-istess jekk ma taħsbux b'moħħkom. Ċert li matul il-jiem tal-Milied kulhadd jifrah u jiddeverti. Wara kolloxx din hi festa ta' ferħ u paċi li tgħaqqad lil familja kollha. Jintefqu hafna flus f'ikliet, parties u rigali. Sewwa li naħsbu wkoll f'dawk inqas komdi minna u ngħinuhom mill-aħjar li nistgħu għax dawn huma proxmxu wkoll u għandhom id-dritt li jifirħu wkoll.



Żgur li ikoll tafu li l-gżira tagħna issa għandha Isqof ġdid li għalkemm twieden l-Qala, trabba u kiber fir-raħal qrib ta' Kerċem fejn kien ukoll Kappillan għal xi żmien. Sewwa li nitolbu għalih u nagħtuh merħba sabiha meta jżur il-parroċċa tagħna. Nagħtiulkom bħala sacerdotu bravu u twajjeb. Jien nafu sew għax kont ngħallmu l-Malti l-liċeo. Ma rridux ninsew nitolbu wkoll għal Isqof Cauchi li żgur tafuh sewwa. Ċert li hu għamiilkom il-Grizma u takom l-Ewwel Tqarbina.

Għal-lum daqshekk. Kunu dejjem bravi, eżemplari u lesti biex tgħinu lil min jitlobkom xi għajjuna. Ciao tfal!

Iż-Ziju Joe



# Kunċert Annwali tal-Banda Ċittadina "La Stella"

Bhas-snin preċedenti, il-kunċert annwali tal-Banda *La Stella* kien parti integrali tal-festival tant prestiġjuż *Mediterranea*. Din is-sena l-istess Programm kien imżewwaq minn mużika klassika u mużika moderna. Il-Programm ġie mtella' għewwa t-Teatra Astra nhar is-Sibt 30 ta' Novembru 2005.

L-ewwel silta mużikali kienet dik ta' *Parade of the Charioteers* miktuba mill-kompożitur tant magħruf Miklos Rozsa. Din is-silta nkitbet għall-film *Ben Hur*. Miklos Rozsa huwa bla dubju ta' xejn wiehed mill-kompożituri li ser jibqgħa' jissemma għal kompożizzjonijiet tiegħu, l-iktar fl-industrija tal-films.

*Romance in Ab* miktuba mill-exeks-assistent surmast Sunny Galea kienet it-tieni silta fuq il-programm. F'din is-silta mużikali daqqew bhala solisti Mario Galea fuq il-klarinet u Anton Sacco fuq l-ewfonju. Is-surmast Sunny Galea serva lill-banda *La Stella* għal iktar minn hamsin sena bhala bandist kif ukoll bhala assistent surmast għal dawn l-aħħar snin.

Il-programm kompli din id-darba bselezzjoni meħudha mill-opra lirika *Andrea Chenier* tal-kompożitur U. Giordano. Il-Banda *La Stella* dejjem żammet it-tradizzjoni li fil-programm Annwali tagħha ddoqq selezzjonijiet minn opri lirici. F'din is-silta smajna diversi *arias* u melodiji mqassma fuq diversi solisti. Is-solisti f'din is-selezzjoni kienu Christian Abela fuq il-flicorno soprano, Mark Schembri fuq l-althorn, Anton Sacco fuq l-ewfonju, u Joe Cini fuq is-saxophone Tenore. L-iktar solisti imponenti f'din is-selezzjoni kienu Anton Sacco u Mark Schembri li taw interpretazzjoni mill-aqwa.

*The Student Prince* kienet ir-raba' kompożizzjoni fil-programm ta' din is-sena. Din il-kompożizzjoni miktuba minn S. Romberg hija selezzjoni meħuda minn *musical* ta' Broadway. Is-selezzjoni tikkonsisti

f'passaġġi romantiċi b'armonija u melodiji mill-isbah. Is-solisti għal din is-selezzjoni kienu George Camilleri fuq il-flawt, Christian Abela fuq il-flicorno Soprano u Anton Sacco bl-ewfonju. Christian Abela ta interpretazzjoni tajba hafna f'diversi passaġġi prominenti tas-selezzjoni.

Karatteristika oħra li nsibu fil-programmi tal-Banda *La Stella* hija xi kompożizzjoni tas-surmast direttur attwali tal-Banda, il-Prof. Joseph Vella. Kien proprju hamsa u tletin sena ilu li wiret id-direzzjoni tal-Banda *La Stella* minn missieru, il-mibki Mro. Ganni Vella. Fil-programm ta' din is-sena indaqqet l-*overture* *In Omaggio*. Din l-*overture* hekk festiva hija bbażata fuq armoniji mill-aqwa.

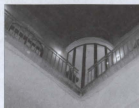
Il-*Marcia Slava* ta' Peter Ilich Tchaikovsky kienet l-aħħar silta mużikali għal dan il-programm. Silta mill-isbah li nkitbet biex tfakkar il-vittmi ta-Turkija fit-taqbida tal-Balkani. Il-kompożitur huwa magħruf sewwa għas-siltiet mużikali klassiċi u romantiċi. Il-banda *La Stella* interpretat din is-silta b'mod mill-iktar eċċellenti b'ritmi qawwija bbażati l-iktar fuq is-sezzjoni tar-ramm.

Il-Banda *La Stella* għal darba oħra kienet taht id-direzzjoni tas-surmast direttur il-Prof. Joseph Vella. Ix-xenografija tal-palk kienet f'idejn is-sinjuri Joseph Cauchi u Carmel Zammit filwaqt li l-arranġamenti tal-fjuri saru mis-sinjura Miriam Attard. Għall-kunċert attendew uħud mill-oghla awtoritajiet tal-gżejjer Maltin fosthom l-i-Speaker tal-Kamra tad-deputati l-Onor. Anton Tabone u l-Ministru għal Għawdex Giovanna Debono. Kienu preżenti ukoll il-President u l-membri tal-kumitat tas-Socjetà Filarmonika *La Stella* kif ukoll l-Arcipriet Mons. Guzeppi Farrugia u d-direttur spiritwali Mons. Salv Borg. L-attenzenza tas-soċi u mistednin oħra kienet waħda tajba hafna.

El-Harġa  
Il-jmiss



Intervista ma'  
Mons. Guzeppi  
Farrugia  
fuq l-operat  
tiegħu bhala  
Arcipriet



Feature  
fuq  
il-Ċentru  
Parrokkjali